



### 七大專院校獲撥款進行學術研究

研究資助局今日(星期四)宣布將政府在一九九二至九三年度撥作學術研究用途的一億二千二百萬元款額，資助獲大學及理工教育資助委員會資助的七間大專院校(附註)。

研究資助局決定將全部撥款一億二千二百萬元中的百分之三十，即三千六百五十萬元，直接資助各院校進行費用少於二十萬元的計劃。

該局亦決定預留六百萬元作中央分配之用，以加強各學院在從事研究工作方面的基礎。

各院校將於短期內提交計劃書，以便分配撥款資助聯合計劃的主要研究設備和儀器。

餘下的七千九百五十萬元則會根據遴選方式撥予個別資助學院。研究資助局共考慮三百零四份申請書，申請撥款總額共二億七千五百萬元，研究範圍包括各種不同科目。

申請書初步由自然科學及工程學、生物及醫學、人民科學及社會科學等三個學科小組之一或以上審議，然後參考由研究資助局委任的專家評審員或推薦人的報告後作出決定。研究資助局並已於今年六月二十日之會議上考慮過各小組的推薦。

以下是按學科小組及科目範圍劃分，有關資助計劃的詳細資料：

學科小組	科目範圍	研究計劃數目	資助總額
			(百萬元)
自然科學及工程學	土木工程、測量及建造工程	十	四點二
	電腦、資訊科技及數學	二十二	十點一
	電機及電子工程	十八	十點二
	機械、生產及工業工程	四	二點五
	自然科學	三十三	十六點三
共計：八十七			四十三點三

生物及醫學

生物科學

十九

九點四

醫科、牙科及衛生

三十三

十四點八

共計：五十二

二十四點二

人民科學及  
社會科學

文學及語文

十三

三點五

行政、商科及  
社會科學

十

三點六

教育

八

三點五

法律、建築、  
城市規劃及  
專業和職業研究

二

一點三

共計：三十三

十一點九

總數：一百七十二

七十九點四

在挑選接受資助的計劃時將考慮其學術價值／完整性、對學院學術發展的貢獻，以及與學院需求及香港的經濟和社會發展的直接關係。

今年研究資助局首次以嘗試性質，提供指定撥款予已獲批准的計劃，讓研究員出席海外會議，在國際學術界發表他們的研究結果。

這是自研究資助局於去年一月成立以來第二次進行的研究撥款分配事宜。研究資助局取代大學及理工教育資助委員會的研究小組委員會。

研究資助局主席達安輝教授說：「與一九九一至九二年度比較，一九九二至九三年度用在學術研究計劃的資助款項已經提高，使我們增加預留款項給直接分配之用，並可全部或部分資助一百七十二項計劃，去年獲資助的計劃則為一百三十七項。」

「提供會議資助這項建議，是基於我們察覺到確實有需要幫助香港研究人員在國際會議上發表他們的研究成果，從而跟其他研究人員交換意見。」

「這可令香港在國際學術界的聲譽，得以提高。」

達安輝教授說：「政府最近決定進一步提高截至一九九四／九五年度的資助金額，其中一九九二／九三年度增至一億二千二百萬元，接着兩個學年各增至一億四千四百萬元，本局感到十分鼓舞。」

他說：「研究資助局期望政府將來會增加對學術研究的撥款資助。本港高等教育的學術研究，是極為需要這種支持。」

除了分配和監察政府對學術研究的撥款外，研究資助局更透過大學及理工教育資助委員會就香港高等教育機構在學術研究上的需要向政府建議，以便發展一個足以保持學術蓬勃發展和合乎香港需要的學術基礎。

附註：接受大學及理工教育資助委員會資助的學院為：香港城市理工學院、香港浸會學院、香港理工學院、嶺南學院、香港中文大學、香港科技大學和香港大學。

#### 環保署公布泳灘級別

環境保護署今日（星期四）公布本港所有泳灘含細菌的水質級別。

該署發言人說，將泳灘水質劃分級別，目的是讓游泳人士及市民，定期得悉各泳灘受細菌污染的情況。

環保署於泳季期間，每兩個星期公布泳灘的級別，以配合該署現時每隔兩周抽取泳灘水質樣本的化驗工作。

環保署是根據泳灘定期水質監察計劃所得的大腸桿菌數據，釐訂泳灘的級別。

如往年一樣，泳灘級別亦包括對在某種污染程度的海灘游泳後，而感染到輕微皮膚病或腸胃不適的機會率作出估計。

這些估計是根據近期泳季內所搜集得大量資料經統計分析後而釐訂。

在夏季內，某些泳灘的級別可能時有變動。這是細菌水質自然變動的現象，是由於雨水及潮汐增加或減少，令游泳範圍內的污染程度有所增減。不過，水質級別可指出本港泳灘近期的細菌污染情況，從而可預測各泳灘在最近將來的的水質。

環保署發言人說：「若果泳灘屋宇及建築物很多，在下大雨及雨後期間較為污染，游泳人士應盡量避免在打風後兩至三天內到該等泳灘游泳，若天氣持續天陰，泳客需等待較長時間才可到泳灘游泳，若天氣晴朗，所需等候時間則可短些。」

泳灘水質級別的訂定方法如下：

- 1級顯示該泳灘水質極好。在一百毫升海灘水中含有不超過二十四個大腸桿菌（平均數）。而估計對泳客健康的影響不能找出。
- 2級顯示該泳灘水質良好。在一百毫升海灘水中含有不超過一百八十個大腸桿菌（平均數）。而在一千泳客中，估計有不超過十人會受到輕微感染。
- 3級顯示該泳灘水質欠佳。在一百毫升海灘水中含有不超過六百一十個大腸桿菌（平均數）。而在一千泳客中，估計有不超過十五人會受到輕微感染。
- 4級顯示該泳灘水質極差。在一百毫升海灘水中含有超過六百一十個或以上的大腸桿菌（平均數）。而在一千泳客中，估計有超過十五人會受到輕微感染。

決定是否關閉一個海灘要視乎污染程度是否可以接受。通常來說，一個泳灘若經常被列為4級，而在泳季內平均每一千個泳客有超過十五人會受到感染，市政局或區域市政局才會考慮關閉這個泳灘。

同樣，若要考慮重新開放一個泳灘，這個泳灘將持續地被列3級或以上。

根據環保署在過去的水質數據，青山灣及舊咖啡灣被列為不適合游泳。該等泳灘受到糞便物污染，持續地不符合本港的標準，市民切勿到這兩個泳灘游泳。此外，市政局亦已關閉石澳後灘。下述水質級別表對這些泳灘標以X符號，以資識別。

以下是今日公布的泳灘水質級別：

地區	泳灘	六月十一日 公布的級別	六月廿五日 公布的級別
香港南區	大浪灣	2	2
	春坎角	2	2
	深水灣	1	2
	夏萍灣	1	2
	中環	1	1
	淺水灣	1	1
	石澳	2	2
	南灣	1	1

荖灣區

馬灣東灣  
汀九  
麗都  
海美灣  
雙仙灣  
更生灣  
近水灣  
釣魚灣

3 4 3 4 3 4 4 3

3 4 3 3 3 3 3 4

離島區

★東澳  
長洲東灣  
銀鑛灣  
貝澳  
蘆城  
塘福  
觀音灣  
洪聖爺灣  
★愉景灣  
下長沙  
上長沙

1 2 2 1 1 1 2 1 3 2 1

2 2 3 1 1 2 3 2 3 2 1

西貢區

三星灣  
銀線灣  
白沙洲  
橋咀灣  
廈門灣  
大清水第二灣  
大清水第一灣  
露營灣

2 3 1 1 1 2 2 2

2 3 1 1 1 2 2 2

屯門區

蝴蝶灣  
嘉道理灣  
青山灣  
新咖啡灣  
舊咖啡灣  
★土地灣  
石澳後灘  
赤柱正灘  
龜背灣  
聖士提反灣

2 3 X 2 X 1 X 2 1 1

3 4 X 2 X 2 X 2 1 1

備註：X該泳灘被列為不適宜游泳

★非憲報公布的泳灘

近水灣、更生灣及海美灣的級別由4轉為3；深水灣、夏萍灣、土地灣、洪聖爺灣、塘福及東澳的級別由1轉為2；觀音灣、銀鑲灣及蝴蝶灣的級別由2轉為3；釣魚灣及嘉道理灣的級別由3轉為4。

這些轉變是在該等泳灘細菌水質的變動範圍。

編輯注意：

進一步詢問可聯絡署理首席環境保護主任（水質政策）何嘉文，電話八三五  
一二三四。

— 完 —

#### 載貨升降機應經常保養

機電工程署發言人今日（星期四），籲請安裝有載貨升降機的東主，若然該機在缺乏正當保養的情形下，切勿使用或操作該等升降機，否則會遭當局檢控，一旦被定罪時，會被判罰五千元及入獄六個月。

發言人引述上星期一宗有關判例時稱，一名在港島西區經營海味店的東主，因為未能出示該店內之一部載貨升降機的保養文件而被法庭判五千元之最高罰款。

該案件是在機電工程署人員去年到該店調查一宗有關載貨升降機意外時所揭發，發現到當時該升降機已殘舊不堪，至少有五年沒有維修。由於升降機的操作失效，一名店員因意外而受重傷。

根據現行法例，所有載貨升降機的物主均須確保該機器每年至少一次由註冊承建商進行檢查及正當保養。

機電工程署現備有一份註冊承建商的名冊供市民查閱，或致電八九五 八六二三垂詢該署有關載貨升降機安全及保養等事宜。

## 國際禁毒日巴士巡遊

明日將遍訪港九新界

四輛載有五十名青少年大使的禁毒宣傳雙層巴士，將於明日（星期五），即一年一度的國際禁毒日，巡遊港九新界，宣揚禁毒信息，並派發宣傳品予各區居民。

保安司區士培將於明日正午十二時在葵芳新都會廣場舉行的禁毒展覽會場主持儀式，紀念國際禁毒日，同時亦為巴士巡遊主持啓行禮。

今次參加巡遊的四輛巴士，其中兩輛獲中華汽車有限公司贊助。每輛巴士都掛有禁毒宣傳橫額，分成四路巡遊新界東部、新界西部、九龍及港島區，沿途播放禁毒歌曲，並在大約二十個指定地點，向市民派發宣傳物品。

巡遊巴士四條路線所停泊的地點，順序包括：

（一）新界東部——大圍火車站、沙田新城市廣場、大埔火車站、粉嶺火車站及上水彩園邨；

（二）新界西部——荃灣廣場、屯門蝴蝶邨、屯門市廣場及元朗廣場；

（三）港九東部——黃大仙邨、牛頭角巴士總站、觀塘裕民坊、鯉魚涌太古城及銅鑼灣百德新街；

（四）港九市區——旺角道近花園街、油蔴地象坊街、尖沙咀天星碼頭、香港仔中心及中環遮打道。

禁毒處發言人今日（星期四）表示，為響應國際禁毒日舉行的巴士巡遊，目的是希望藉着青少年的參予，直接把禁毒信息帶到各個社區，從而喚起市民對毒品問題的關注，尤其是要提醒青少年，切勿濫用藥物。

禁毒展覽會由禁毒常務委員會主辦，警務處、海關、衛生署、香港戒毒會及精神藥物濫用者輔導中心 P 5 3 3 協辦。

展覽開放時間明日（星期五）由中午十二時至下午六時，星期六（二十七日）及星期日（二十八日）則由上午十時至下午六時。

展覽會場內將設有內容廣泛的展板，介紹本港的整體禁毒工作及各協辦機構的情況。

警務處及海關的展板，將有圖文講述多宗近年破獲的主要販毒及製毒案。



### 國泰航空申請牌照聆訊結果

空運牌照局今日（星期四）宣布有關國泰航空有限公司申請開辦下列航線的定期班機服務的聆訊結果：

香港／馬尼拉／宿霧／哥打峇納巴盧／文萊／莫爾斯比港／曼谷／吉隆坡／檳榔嶼／新加坡／椰加達／登帕薩／珀思／布里斯班／雪梨／墨爾本／亞德里／奧克蘭。

除了亞德里航線的申請外，國泰航空有限公司已在一九八七年獲空運牌照局簽發牌照號碼第七號，開辦來往上述其他地點的航機服務。由於香港華民航空有限公司對亞德里航線提出反對，空運牌照局已在本年五月十一日舉行公開聆訊研究有關事宜。

空運牌照局在聆訊中研究過國泰航空有限公司所提出的論據後，決定除來往莫爾斯比港的航線外，按照申請條件批准國泰航空有限公司開辦來往上述其他地點的定期不限班次航線。由於國泰航空有限公司並無計劃在牌照有效期五年內開辦來往莫爾斯比港的航線，因此空運牌照局認為今次牌照無需包括上述地點。

該牌照有效期五年，由本年七月一日起生效。牌照亦批准國泰航空有限公司使用於申請書內列明的所有航機種類，包括波音七四七在內。

### 皇家海軍會所十二月關閉

位於灣仔軍器廠街之皇家海軍會所，將於今年十二月一日結束營業。

海軍會所信託人於宣布這項決定時表示，會所佔用的六層樓房將於十二月一日關閉，但位於七樓及八樓兩層由美國海軍根據合約形式批出的商戶於短期內仍會繼續營業。長遠來說，在該兩層開業的商戶的前途，是美國海軍部與大廈業主之間的事宜。

在過去幾年間，海軍會所是以自負盈虧的方式經營，並得到大廈業主的同意，無須繳交租金；鑒於海軍會所將面臨嚴重虧蝕，雖然有關方面曾試圖尋求其他資助，但仍然無法繼續營業，迫於在十二月一日將會所關閉。

海軍會所信託人表示，今次關閉海軍會所純粹基於經濟上的理由。

### 演藝發展局批准 撥款予演藝團體

演藝發展局已經向政府建議，在一九九二—一九九三年的財政年度內，根據通常性經費資助，撥款二千七百六十萬元予四個本地專業藝術表演團體，其中香港芭蕾舞團獲分配一千一百零三萬元、城市當代舞蹈團獲五百三十四萬八千元、中英劇團獲五百四十萬元及香港藝術節協會獲五百八十萬元。

此外，演藝發展局又批准兩項新苗資助項目，分別撥款三百萬元給予赫壘坊和一百萬元予香港小交響樂團，以幫助它們邁向職業水平。

在過去兩個月，兩個舞蹈藝術表演團體因成功獲得商業贊助，因而亦獲得演藝發展局根據同額資助計劃撥款十六萬二千三百元。

該兩個藝團分別為獲得菲利普莫里斯（亞洲）集團贊助的城市當代舞蹈團和獲得菲利普莫里斯（亞洲）集團及波特曼香格里拉酒店（上海）贊助的香港芭蕾舞團。

演藝發展局同時亦批准十二項總數達三十二萬元的特許資助予九個藝術表演團體。

該等團體分別為在粵劇方面的碧輝粵劇社。

在舞蹈和藝術事務方面的進念二十面體。

在戲劇方面的演藝家族、香港戲劇學生聯會、香港耆康老人福利會和赤犢劇團。

在音樂方面獲撥款的為香港聖樂團、香港青少年國樂團和香港藝穗節。

申請特許資助及同額資助的演藝團體可於全年內任何時間申請，但申請的團體必須是認可慈善機構或是一個已註冊的不牟利機構。申請表最少須於有關計劃項目演出前三個月遞交演藝發展局，以便該局轄下各有關委員會作出評審。

申請表格可在該局位於灣仔港灣道六至八號瑞安中心二十五樓的秘書處索取。  
查詢請電八〇二〇八六九。

— 完 —

延長邊境管制站開放時間  
對海關人手暫無嚴重影響

海關發言人今日(星期四)就新聞界詢問有關邊境管制站延長開放時間一事，作答如下：

「由七月一日起實施的延長開放時間並不會對海關造成嚴重的人手問題。但海關人員的工作時間編排需要作出調整。部分人員可能要超時工作，因而令海關的超時工作津貼增加。」

「至於配合十二月起在落馬洲實施的延長開放時間，海關可能需要額外人手，屆時會考慮從其他工作崗位調配人手應付。」

— 完 —

香港政府外匯基金在貨幣市場的運作情況

九二年六月二十五日

百萬元計

開市戶口結餘	九八八
流動資金調節機制償還款額	無
流動資金調節機制結算後之戶口結餘	九八八
今日淨注資／抽離款額	無
流動資金調節機制今日運作效果	增六〇〇
收市戶口結餘	一五八八

流動資金調節機制息率

借入

放出

二點五厘

四點五厘

港元外匯指數(TMI)： 110.6 \* -0.2 \* 25.6.92

香港政府外匯基金票據

外匯基金票據

期限	息率
一星期屆滿	二點八〇厘
一個月屆滿	二點七九厘
三個月屆滿	二點八四厘
六個月屆滿	三點二〇厘
十二個月屆滿	三點九〇厘

香港政府債券

期限	發行號碼	利率	價格	息率
十七個月	二叁一壹	六點二五厘	一〇二點五三	四點四一厘
二十個月	二四〇二	五點五〇厘	一〇一點一七	四點八〇厘
二十三個月	二四〇五	五點五〇厘	一〇〇點八九	五點〇六厘

總成交額

三十七億七千三百萬元。

---完---

港督明日往澳門訪問

港督衛奕信勳爵應澳門總督查奇立將軍之邀，於明日（星期五）訪問澳門。此行是衛奕信勳爵最後一次以港督身份訪問澳門。隨行還有衛奕信勳爵夫人、港督私人秘書、港督副官和政治顧問歐威廉。

衛奕信勳爵將拜會澳督及出席澳督伉儷為他而設的午宴。

港督上次訪問澳門是在一九八九年一月。

— 完 —

## 政府支援工業改善科技

工商司周德熙今日（星期四）表示，政府認識到，在幫助工業進行必要調整方面，它有一定的角色。因此，政府提供多樣基礎設施及服務，支援工業界為改善科技而付出的努力。

周德熙在工商管理研究社周年大會上致辭時說，本港要過渡至先進、科技密集的製造環境，還有很長遠的路要走。

他說：「過渡期所需要的嶄新及高水平技術在本港人力短缺的勞工市場上更形珍貴。本港工業中佔多數的中小型公司，在改善科技能力方面進行重大而長遠的投資時，經常遇到困難。」

周德熙在概述本港支援計劃的一些主要環節時指出政府在大埔及元朗的工業邨內，為科技密集工業提供用地。第三個工業邨現正在將軍澳興建，以應付預計至九十年代中期的需求。

「其次，透過大學與理工學院、職業訓練局及其他機構，我們每年都在人力培訓方面作出重大投資。」

「當局已設立新科技訓練計劃，幫助為中層管理人員及技術專家提供再訓練，學習對工業發展有重大關連的先進科技。」

他表示，當局也透過多間專門機構，提供支援。這些機構有些已成立多年。

他說，在獲取科技及向工業界傳播科技方面擔當重要角色的香港生產力促進局，到現在已有二十五年歷史。

「其他機構，如香港工業科技中心，則是新近成立的。該中心預期在一九九四年竣工，將會為以新科技為主的企業提供地方及專門設施。現時，該中心已開始提供一些服務。」

「新設立的還有應用研究發展計劃。該計劃的目的，是鼓勵公司在創新方面投資。」

「政府將撥款二億元，投資於公司有價值的研究發展項目，最高注資比例可達有關項目成本的百分之五十。」

周德熙說，近年來，政府對學術研究發展的撥款大幅增加。目前在專上院校日漸增強的研究人員和科技專家隊伍，應可對發展工業上的應用研究發展，作出貢獻。

談到政府對提高本港製成品質素所作的努力，周德熙說政府在一九八九年設立了一間獨立機構——香港品質保證局，管理自願性參與的ISO 9000檢定計劃。

他說，香港品質保證局已收到一百宗檢定申請，另有五百間公司積極地查詢。

「去年，政府向保證局借出二千萬元，讓該局進行擴展，以應付對其服務急增的需求。」

「一九九〇年，我們推行品質宣傳運動。這是為期三年的活動計劃，目的是促進本港廠商對品質問題的了解。」

「傳揚品質訊息的另一重要工具，是總督工業獎。」

「該獎項下的『品質』類別，對在製造過程中施行有效品質管理，又按很高品質標準製造產品的廠商，給予表揚和獎勵。」

周德熙說，政府對改善品質運動的支持，並不限於提供意見和給予鼓勵。工業署為廠商提供維持和改善產品標準所需的技術輔助服務。

他說：「輔助服務以三種主要設施的形式提供。標準及校正實驗室提供全面的校正服務，使廠商符合確保產品品質的計量標準。」

「香港實驗所認可計劃對具有能力的實驗所授予認可資格，並推介這些實驗所的測試結果予入口國家。此外，產品標準資料組設有一個參考圖書館，儲存本港主要出口市場的產品標準。這三種設施組成工業而設的『品質基礎設施』。」

周德熙指出，向生產更高檔產品發展，基本上是由市場帶動的。政府所需要做的，是鼓勵和支持因競爭而引致的工業轉型。

他說：「顯然，我們所提供設施和服務的成效，須視乎我們如何有效集中及協調所作的努力而定。」

「因此，我們最近成立了新的工業及科技發展局，就如何為工業提供最佳支援，向政府提供意見。該局下設有多個專門委員會，對科技特別注重。」

「工業及科技發展局及其轄下各個委員會，把商界豐富的經驗和專業知識共冶一爐，各個工業輔助機構的管理局亦發揮同樣作用。此外，工業界亦可透過各種其他途徑，例如工商業團體，以及由工業署進行或顧問公司進行的調查和研究，提出意見，在決策過程中考慮。」

周德熙說，政府非常倚重工業家及商界人士，協助政府在這個重要範疇制訂政策及計劃。

他說，政府認為它所擔當的角色，是創造一個有助促進品質及科技投資的環境。

他又說，現時有明確資料顯示，本港工業已在提高增值方面取得相當進展，並且不斷向前發展。政府會繼續對這個過程給予支持及鼓勵。

#### 工商司促請製造業關注環保趨勢

本港作為一個主要的製造及出口地區，需要留意影響貿易的環保趨勢，並隨時準備作出回應。

工商司周德熙今日（星期四）在香港中華廠商聯合會晚宴上致辭時，作上述表示。

為了解環保措施對本地廠商造成的影響，周德熙表示工業署在今年三月委託顧問公司，就環保措施對港製出口產品競爭力的影響，進行全面研究。

這項研究亦旨在找出在提供必要支援方面有任何不足之處，並建議如何在顧及政府最少干預政策的前提下，改善這些不足之處。

他說：「我們所關注的，是工業家應充份參與這項工作。」

周德熙表示，工業署亦正要求顧問公司評估推行一項檢定計劃的可行性。該項計劃會容許符合某些準則的本港出口產品，加上「對環境無害」的標籤。

他說，在環保壓力日漸強大的情況下，這項計劃對維持本地廠商在國際市場上的競爭力，可能會有幫助。此外，政府會在今年的總督工業獎新設一個環保成就類別。

這個新類別由私營機構關注環境委員會協助籌辦，將會對在製造過程中加入對環境無害或有積極改善環境作用做法的廠商，給予認許及獎勵。

談到貿易與環保的關係，周德熙說這個問題最近已在關貿總協定中展開討論。預期在關貿總協定中會繼續討論這問題。

他說：「香港政府在這方面的立場是，關貿總協定顯然須關注環保問題；而許多為環保目的而實施的限制貿易措施，並不背離關貿總協定的原則。」

「但我們感到憂慮的，是入口國家有時可能以環保問題為借口，在別人不為意時實施保護主義措施。」

「這是我們竭力避免發生的情況，而我們已向關貿總協定表達這項意見。」

周德熙指出，不少本地的廠商採取對環境無害的工序達至節省支出，正好證明了顧及環保考慮因素是明智的商業做法。

他說：「環保主義已廣泛被人接受。我們不要為這個趨勢感到困擾，反而要掌握這個趨勢所帶來的機會。」